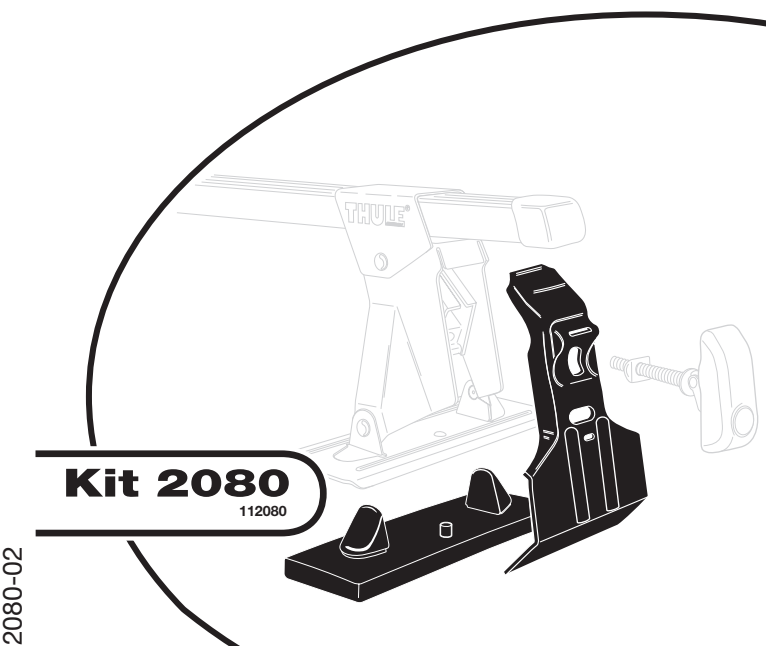


**THULE**<sup>®</sup>  
SWEDEN

- GB** Fitting instructions
- D** Montageanleitung
- F** Instructions de montage
- NL** Montage-instructies
- I** Istruzioni per il montaggio
- E** Instrucciones de montaje
- PT** Instruções de Montagem
- S** Monteringsanvisning
- FIN** Asennusohje
- EST** Paigaldusjuhend
- LAT** Stiprināšanas instrukcija
- LIT** Pritvirtinimo instrukcijos
- PL** Instrukcja montażu
- RU** Инструкции по установке
- CZ** Návod na montáž
- SK** Návod na montáž
- SLO** Navodila za pritrjevanje
- HR** Uputa za sastavljanje
- HU** A felszerelés módja
- GR** Οδηγίες συναρμολόγησης
- TR** Montaj talimatları
- 中文 安装说明
- 日本語 取扱(取付)説明書
- 한국어 장착 지침
- ไทย คำแนะนำการติดตั้ง

*MITSUBISHI Eclipse, 3-dr Coupé, 00-05*

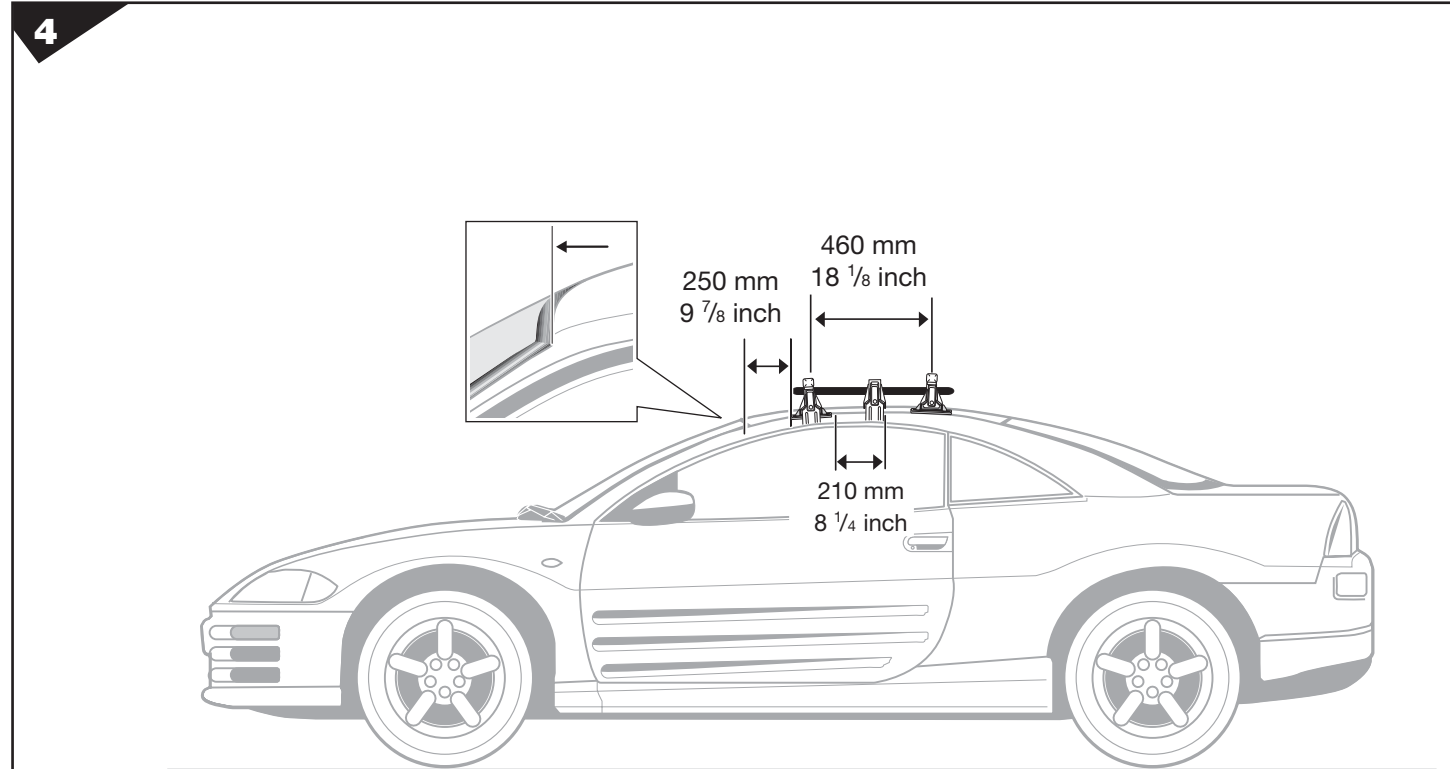
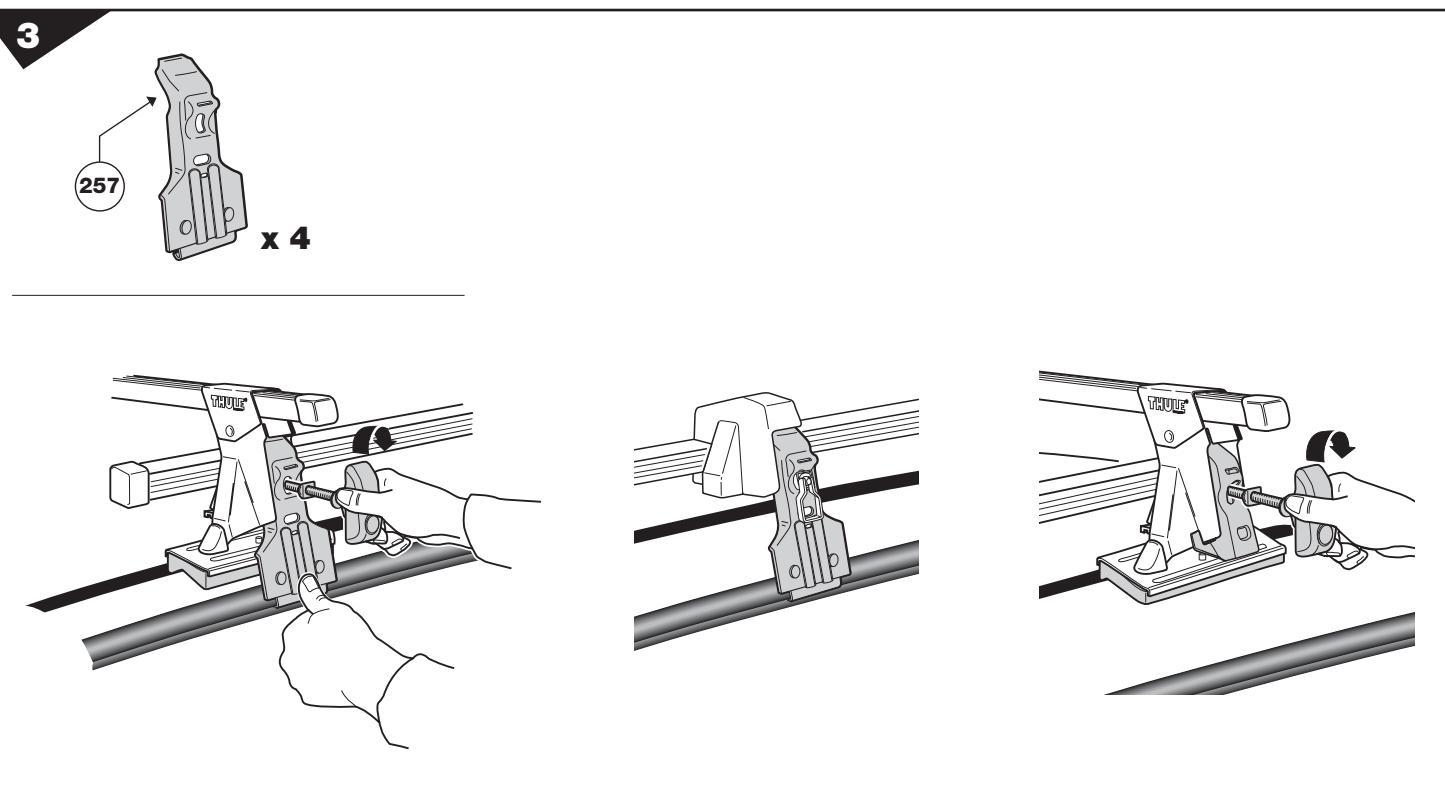
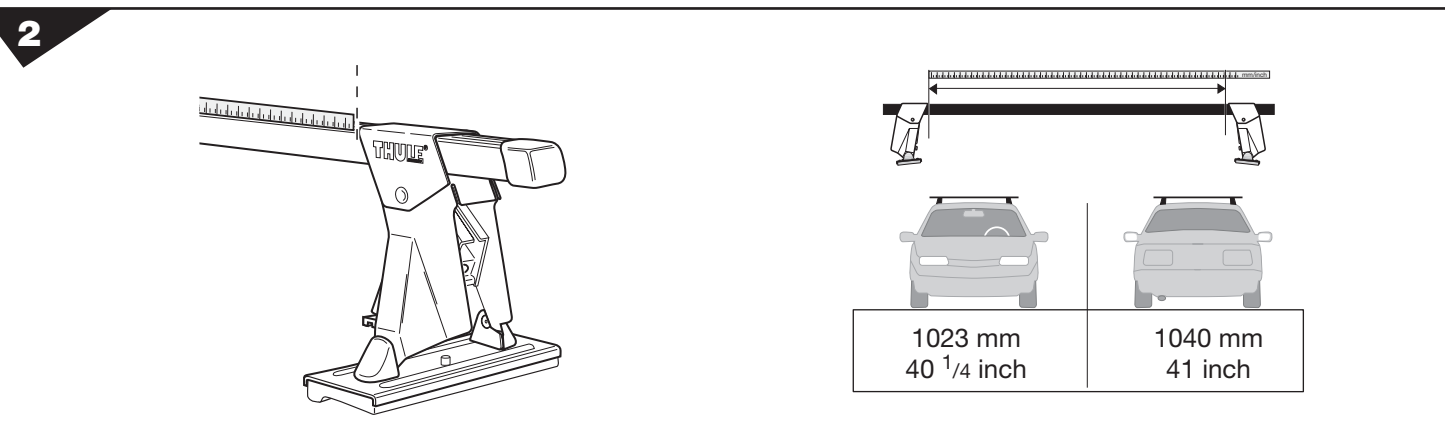
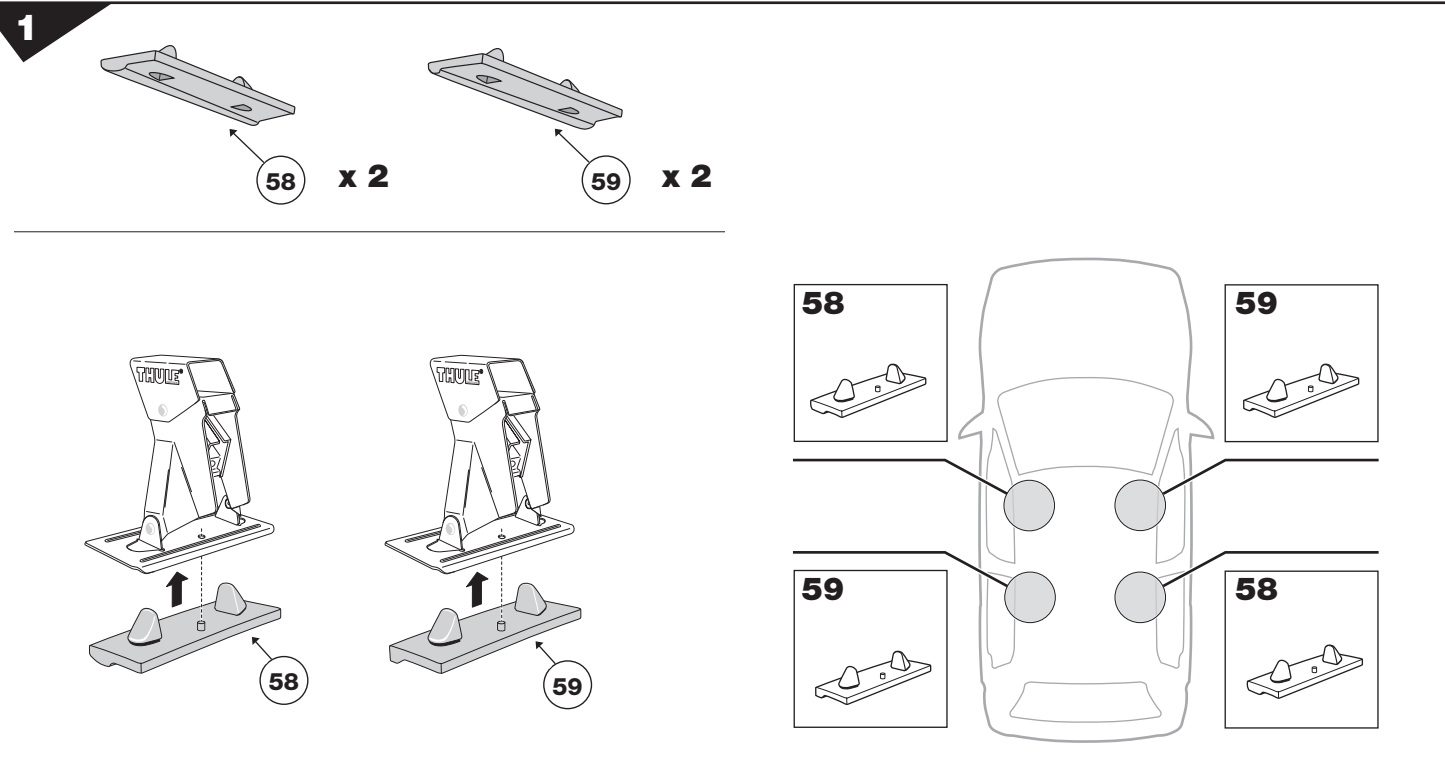


**Follow me...**

**THULE**<sup>®</sup>  
SWEDEN

Box 69, 330 33 Hillerstorp, SWEDEN  
www.thule.com

616\*3DF2/501-2080-02



**!** \* 460 mm, 18 1/8 inch

**GB IMPORTANT!** As the distance between the load bars is short, roof boxes, surfboards, bikes and other long loads should not be transported.

**D WICHTIG!** Aufgrund des geringen Montageabstandes zwischen den Bogen des Lastenträgers dürfen keine Dachboxen, Surfbretter, Fahrräder andere lange Gegenstände montiert werden.

**F IMPORTANT!** Les points de fixation étant relativement rapprochés, il ne faut pas monter sur le porte-charges d'objets longs tels que coffre, surfs, vélos ou autres.

**NL BELANGRIJK!** Vanwege de korte montageafstand tussen de bevestigingspunten mogen er geen combi-boxen, surfplanken, fietsen of andere lange voorwerpen gemonteerd worden.

**I IMPORTANTE!** A causa della ridotta distanza tra le barre portatutto, non trasportare box portapacchi, tavole da surf, biciclette ed altri carichi lunghi

**E IMPORTANTE!** Debido a la corta distancia de montaje entre los apoyos, no deben montarse cajas de techo, tablas de surfing, bicicletas ni otros objetos largos.

**PT IMPORTANTE!** Uma vez que a distância entre as barras de suporte é pequena, não devem ser transportados bagageiros de teto, pranchas de surf, bicicletas e outras cargas longas.

**S VIKTIG!** Pga det korta monteringsavståndet mellan fästpunkterna får ej boxar, surfbrädor, cyklar eller andra långa föremål monteras.

**FIN TÄRKEÄÄ!** Kiinnityspisteiden lyhyen asennusvälin vuoksi ei telineelle saa asentaa kuljetuslaatikoita, purjelautoja, polkupyöriä tai muita pitkiä esineitä.

**EST TÄHTIS!** Kuna kandetalade vahemaa on lühike, ei tohiks transportida katusebokse, lainelaudu, jalgrattaid ja teisi pikki laadungeid.

**LAT SVARĪGI!** Tā kā attālums starp kravas stiepiem ir neliels, nepārvadājiet jumta kastes, vējdēļus, velosipēdus un citus garus priekšmetus.

**LIT SVARBI INFORMACIJA!** Kadangi atstumas tarp krovinio laikiklių yra mažas, negalima transportuoti stoginių dėstuvius, banglenčius, dviračius ir kitų ilgų krovinį.

**PL UWAGA!** Ze względu na krótki odstęp między punktami zamocowania nie wolno zakładać skrzyń, desek do surfowania, rowerów lub innych długich przedmiotów.

**RU ВАЖНО!** Ввиду малого расстояния между поперечинами не рекомендуется перевозка боксов, досок для серфинга, велосипедов и прочих длинномерных грузов

**CZ POZOR!** Vzhledem ke krátké montážní vzdálenosti mezi úchyty nelze namontovat nákladové boxy, surfovací prkna, kola či jiné dlouhé předměty.

**SK POZOR!** Vzhľadom na krátku montážnu vzdialenosť medzi úchytnými nemožno namontovať strešné boxy, surfové dosky, bicykle alebo iné dlhé predmety.

**SLO POMEMBNO!** Zaradi prekratke razdalje med palicama dolgih tovorov, kot so surfi, kolesa in strešni kovčki, ni dovoljeno prevažati.

**HR VAŽNO!** Budući da je udaljenost između šipki mala, krovne kutije, daske za surfanje, bicikli i drugi dugi tereti ne smiju se prevoziti.

**HU FONTOS!** Amennyiben a két alaptartó túl közel rögzítjük egymáshoz, akkor a tetőboxok, szőrfartók, kerékpártartók és más kiegészítők nem szállíthatók

**GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Καθώς η απόσταση ανάμεσα στις ράβδους φόρτωσης είναι μικρή, δε θα πρέπει να μεταφέρονται κουτιά οροφής, σανίδες του σεφ, ποδήλατα και άλλα φορτία με μεγάλο μήκος.

**TR ÖNEMLİ!** Yük çubukları arasındaki mesafe kısa olduğu için, tavan kutuları, kayaklar, bisikletler ve diğer uzun yükler taşınmamalıdır.

**中文 重要!** ベースキャリアアーの間隔が短いので、ルーフボックス、サーフボード、サイクル、その他の長尺物を積載しないで下さい。

**日本語 重要信息!** 由于承重杆之间的距离较短, 因此不得装运行李箱、冲浪板、自行车以及其它较长的物品。

**한국어 중요!** 짐받이 바 간의 간격이 좁으므로 루프 박스, 서핑보드, 자전거 등과 같이 길이가 긴 짐을 운송해서는 안됩니다.

**ไทย ข้อสำคัญ!** เนื่องจากระยะห่างที่สั้นระหว่างคานบรรทุก จึงไม่ควรใช้ขนากล่องหลังคา เซิร์ฟบอร์ด จักรยาน หรือสัมภาระอื่นๆ ที่มีความยาว